

DECYZJE

DECYZJA WYKONAWCZA KOMISJI

z dnia 3 kwietnia 2014 r.

zmieniająca decyzję 2009/821/WE w odniesieniu do wykazów punktów kontroli granicznej i jednostek weterynaryjnych w systemie TRACES

(notyfikowana jako dokument nr C(2014) 2094)

(Tekst mający znaczenie dla EOG)

(2014/187/UE)

KOMISJA EUROPEJSKA,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej,

uwzględniając dyrektywę Rady 90/425/EWG z dnia 26 czerwca 1990 r. dotyczącą kontroli weterynaryjnych i zootechnicznych mających zastosowanie w handlu wewnątrzwspólnotowym niektórymi żywymi zwierzętami i produktami w perspektywie wprowadzenia rynku wewnętrznego ⁽¹⁾, w szczególności jej art. 20 ust. 1 i 3,

uwzględniając dyrektywę Rady 91/496/EWG z dnia 15 lipca 1991 r. ustanawiającą zasady regulujące organizację kontroli weterynaryjnych zwierząt wprowadzanych na rynek Wspólnoty z państw trzecich i zmieniającą dyrektywy 89/662/EWG, 90/425/EWG oraz 90/675/EWG ⁽²⁾, w szczególności jej art. 6 ust. 4 akapit drugi zdanie drugie i art. 6 ust. 5,

uwzględniając dyrektywę Rady 97/78/WE z dnia 18 grudnia 1997 r. ustanawiającą zasady regulujące organizację kontroli weterynaryjnej produktów wprowadzanych do Wspólnoty z państw trzecich ⁽³⁾, w szczególności jej art. 6 ust. 2,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Decyzją Komisji 2009/821/WE ⁽⁴⁾ ustanowiono wykaz punktów kontroli granicznej zatwierdzonych zgodnie z dyrektywami 91/496/EWG i 97/78/WE. Wykaz ten zamieszczono w załączniku I do decyzji 2009/821/WE.
- (2) W następstwie informacji przekazanych przez Hiszpanię i Portugalię w wykazie ustanowionym w załączniku I do decyzji 2009/821/WE należy zmienić wpisy dotyczące punktów kontroli granicznej w portach lotniczych w Madrycie i Tenerife Sur (Hiszpania), a także w porcie lotniczym w Porto oraz w porcie lotniczym i morskim w Ponta Delgada (Portugalia).
- (3) Decyzja Rady 2011/408/UE ⁽⁵⁾ ustanawia uproszczone zasady i procedury do celów prowadzenia kontroli sanitarnej produktów rybołówstwa, małży, szkarłupni, osłonic i ślimaków morskich oraz ich produktów ubocznych i produktów pochodnych tych produktów ubocznych, pochodzących z Grenlandii lub wprowadzonych na terytorium Grenlandii z państw trzecich, a następnie importowanych z Grenlandii do Unii. W art. 5 tej decyzji przedstawiono szczegółowo wymogi dotyczące kontroli weterynaryjnych tych produktów w punktach kontroli granicznej oraz zawarto wymóg, by wykaz punktów kontroli granicznej zatwierdzonej dla Grenlandii został włączony do wykazu punktów kontroli granicznej państw członkowskich zatwierdzonych zgodnie z dyrektywami 91/496/EWG i 97/78/WE.
- (4) Służba audytu Komisji (zwana uprzednio służbą kontrolną Komisji) — Biuro ds. Żywności i Weterynarii — przeprowadziła kontrolę w dwóch proponowanych punktach kontroli granicznej na Grenlandii, w następstwie której przedstawiła pewne zalecenia dla tego państwa. Grenlandia w zadowalający sposób wdrożyła te zalecenia przy pomocy planu działania. Dwa proponowane punkty kontroli granicznej należy zatem dodać do wykazu w załączniku I do decyzji 2009/821/WE.

⁽¹⁾ Dz.U. L 224 z 18.8.1990, s. 29.

⁽²⁾ Dz.U. L 268 z 24.9.1991, s. 56.

⁽³⁾ Dz.U. L 24 z 30.1.1998, s. 9.

⁽⁴⁾ Decyzja Komisji 2009/821/WE z dnia 28 września 2009 r. ustalająca wykaz zatwierdzonych punktów kontroli granicznej, ustanawiająca niektóre zasady kontroli przeprowadzanych przez ekspertów weterynaryjnych Komisji oraz ustanawiająca jednostki weterynaryjne w systemie TRACES (Dz.U. L 296 z 12.11.2009, s. 1).

⁽⁵⁾ Decyzja Rady 2011/408/UE z dnia 28 czerwca 2011 r. ustanawiająca uproszczone zasady i procedury kontroli sanitarnej produktów rybołówstwa, żywych małży, szkarłupni, osłonic, ślimaków morskich, ich produktów ubocznych oraz produktów pochodnych tych produktów ubocznych, pochodzących z Grenlandii (Dz.U. L 182 z 12.7.2011, s. 24).

- (5) W związku z tym, że uproszczone zasady i procedury dotyczące kontroli przywozowych mają zastosowanie wyłącznie w odniesieniu do niektórych produktów, do szczególnych uwag w załączniku I do decyzji 2009/821/WE należy dodać przypis określający produkty rybołówstwa, małże, szkarłupnie, osłonice i ślimaki morskie oraz ich produkty uboczne i produkty pochodne tych produktów ubocznych.
- (6) W listopadzie 2011 r. Biuro ds. Żywności i Weterynarii przeprowadziło kontrolę w punktach kontroli granicznej we Włoszech, w następstwie której przedstawiono szereg zaleceń dla tego państwa członkowskiego. Włochy w zadowalający sposób wdrożyły te zalecenia przy pomocy planu działania oraz poprzez zmianę kategorii zatwierdzenia punktów kontroli granicznej w portach Livorno-Pisa, Triest i Wenecja. Należy zatem wprowadzić odpowiednie zmiany do wykazu w załączniku I do decyzji 2009/821/WE w odniesieniu do tego państwa członkowskiego.
- (7) Niderlandy poinformowały, że punkt kontroli granicznej w porcie Rotterdam rozbudowano o nowy ośrodek kontroli. Należy zatem odpowiednio zmienić wykaz wpisów dla tego państwa członkowskiego ustanowiony w załączniku I do decyzji 2009/821/WE.
- (8) W załączniku II do decyzji 2009/821/WE ustanowiono wykaz jednostek centralnych, regionalnych i lokalnych w zintegrowanym skomputeryzowanym systemie weterynaryjnym (TRACES).
- (9) Zgodnie z decyzją Rady Europejskiej 2012/419/UE ⁽¹⁾ Majotta przestała być krajem i terytorium zamorskim, a otrzymała status regionu najbardziej oddalonego w rozumieniu art. 349 Traktatu o funkcjonowaniu Unii Europejskiej ze skutkiem od dnia 1 stycznia 2014 r. Należy zatem odpowiednio zmienić wpisy dotyczące jednostek lokalnych we Francji w załączniku II do decyzji 2009/821/WE.
- (10) Należy zatem odpowiednio zmienić decyzję 2009/821/WE.
- (11) Środki przewidziane w niniejszej decyzji są zgodne z opinią Stałego Komitetu ds. Łańcucha Żywnościowego i Zdrowia Zwierząt,

PRZYJMUJE NINIEJSZĄ DECYZJĘ:

Artykuł 1

W załącznikach I i II do decyzji 2009/821/WE wprowadza się zmiany zgodnie z załącznikiem do niniejszej decyzji.

Artykuł 2

Niniejsza decyzja skierowana jest do państw członkowskich.

Sporządzono w Brukseli dnia 3 kwietnia 2014 r.

W imieniu Komisji

Tonio BORG

Członek Komisji

⁽¹⁾ Decyzja Rady Europejskiej 2012/419/UE z dnia 11 lipca 2012 r. w sprawie zmiany statusu Majotty względem Unii Europejskiej (Dz.U. L 204 z 31.7.2012, s. 131).

ZAŁĄCZNIK

W załącznikach I i II do decyzji 2009/821/WE wprowadza się następujące zmiany:

1) w załączniku I wprowadza się następujące zmiany:

a) do szczególnych uwag dodaje się uwagę (15) w brzmieniu:

„(15) = Само за рибни продукти, клас миди, бодлокожи, мантийни, морски коремоноги, странични продукти и производни продукти, получени от тези странични продукти — pouze pro produkty rybolovu, mlže, ostnokožce, pláštěnce, mořské plže, vedlejší produkty a produkty získané z těchto vedlejších produktů — kun for fiskevarer, toskallede bløddyr, pighuder, sækdyr og havsnegle samt biprodukter og produkter fremstillet af disse biprodukter — nur Fischereierzeugnisse, Muscheln, Stachelhäuter, Manteltiere und Meeresschnecken, Nebenprodukte und aus diesen Nebenprodukten gewonnene Produkte — Ainult kalandustoodete, kahepoolmeliste molluskite, okasnahksete, mantelloomade ja meritigude, nende kõrvalsaaduste ja kõrvalsaadustest saadud toodete puhul — μόνο για προϊόντα αλείας, διθυρα μαλάκια, χιτώνοζωα, θαλάσσια γαστερόποδα, τα υποπροϊόντα τους και τα προϊόντα που προέρχονται από τα υποπροϊόντα αυτά — only for fishery products, bivalve molluscs, echinoderms, tunicates, marine gastropods, by-products and products derived from these by-products — Solo en relación con productos de la pesca, moluscos bivalvos, equinodermos, tunicados, gasterópodos marinos, sus subproductos y productos derivados de estos — Uniquement pour les produits de la pêche, les mollusques bivalves, les échinodermes, les tuniciers, les gastéropodes marins, les sous-produits et les produits dérivés de ces sous-produits — samo za riblje proizvode, školjkaše, bodljikaše, plaštenjake, morske puževe, nusproizvode i proizvode dobivene od tih nusproizvoda — soltanto per i prodotti della pesca, i molluschi bivalvi, gli echinodermi, i tunicati, i gasteropodi marini, i loro sottoprodotti e i prodotti derivati da tali sottoprodotti — tikai attiecībā uz zivsaimniecības produktiem, gliemenēm, adatādaiņiem, tunikātiem, jūras gliemežiem, blakusproduktiem un no šiem blakusproduktiem iegūtiem produktiem — tik žuvininkystės produktai, dvgieldžiai moliuskai, dygiaodžiai, gaubtagyviai, jūros pilvakojai, šalutiniai produktai ir iš šių šalutinių produktų pagaminti produktai — Kizárólag halászáti termékek, kéthéjú kagylók, tüskésbőrűek, zsákállatok, tengeri haslábúak, valamint ezek melléktermékei és a melléktermékekből származó termékek — għal prodotti tas-sajd, molluski bivalvi, ekinodermi, tunikati, gasteropodi tal-bahar, prodotti sekondarji u prodotti ġejjin minn dawn il-prodotti sekondarji biss — uitsluitend voor visserijproducten, tweekleppige weekdieren, stekelhuidigen, manteldieren, mariene buikpotigen, bijproducten daarvan en van die bijproducten afgeleide producten — wyłącznie w odniesieniu do produktów rybołówstwa, małży, szkarłupni, osłonic, ślimaków morskich, produktów ubocznych oraz produktów pochodnych tych produktów ubocznych — Apenas para produtos da pesca, moluscos bivalves, equinodermes, tunicados, gastrópodes marinhos, subprodutos e produtos derivados desses subprodutos — doar pentru produse pescărești, specii de moluște bivalve, echinoderme, tunicate, gasteropode marine, subproduse și produse derivate din aceste subproduse — Len pre produkty rybolovu, lastúrníky, ostnatokožce, plášťovce, mořské ulitníky, vedľajšie produkty a produkty získané z týchto vedľajších produktov — samo za ribiške proizvode, školjke, iglokožce, plaščarje, morske polže, stranske proizvode in proizvode iz teh stranskih proizvodov — Koskee vain kalastustuotteita, simpukoita, piikkinahkaisia, vaippaeläimiä ja merikotiloita sekä sivutuotteita ja näistä sivutuotteista johdettuja tuotteita — endast för fiskeriprodukter, musslor, tagghudingar, manteldjur, marina snäckor, biprodukter och produkter framställda av dessa biprodukter”;

b) w części dotyczącej Hiszpanii wprowadza się następujące zmiany:

(i) wpis dotyczący portu lotniczego w Madrycie otrzymuje brzmienie:

„Madrid	ES MAD 4	A	Iberia	HC-T(FR)(2)(*), HC-NT(2)(*), NHC(2)	U, E, O
			Swissport	HC(2), NHC-T(CH)(2), NHC-NT(2)	O
			PER4	HC-T(CH)(2)	
			WFS: World Wide Flight Services	HC(2), NHC-T(CH)(2), NHC-NT	O”

(ii) wpis dotyczący portu lotniczego w Tenerife Sur otrzymuje brzmienie:

„Tenerife Sur	ES TFS 4	A	Productos	HC(2), NHC(2)	
			Animales		U(*), E(*), O”

c) po części dotyczącej Francji dodaje się część dotyczącą Grenlandii w brzmieniu:

„**Страна:** Гренландия — **Země:** Grónsko — **Land:** Grønland — **Land:** GRÖNLAND — **Riik:** Gröönimaa — **Χώρα:** Γροινλανδία — **Country:** GREENLAND — **País:** Groenlandia — **Pays:** Groenland — **Zemlja:** Grenland — **Paese:** Groenlandia — **Valsts:** Grenlande — **Šalis:** Grenlandija — **Ország:** Grönland — **Pajjiž:** Greenland — **Land:** Groenland — **Kraj:** Grenlandia — **País:** Gronelândia — **Ṭara:** Groenlanda — **Krajina:** Grónsko — **Država:** Grenlandija — **Maa:** Grönlanti — **Land:** Grönland

Nuuk	GL GOH 1	P		HC(1)(2)(15), NHC-T(2)(15)	
Sisimiut	GL JHS 1	P		HC-T(FR)(1)(2)(15)”	

d) w części dotyczącej Włoch wprowadza się następujące zmiany:

(i) wpis dotyczący portu w Livorno-Pisa otrzymuje brzmienie:

„Livorno-Pisa	IT LIV 1	P	Porto Commerciale	HC-T(FR), NHC-NT	
			Sintemar(*)	HC(*), NHC(*)	
			Lorenzini	HC, NHC-NT	
			Terminal Darsena Toscana	HC, NHC”	

(ii) wpis dotyczący portu w Trieście otrzymuje brzmienie:

„Trieste	IT TRS 1	P	Hangar 69	HC, NHC-NT, NHC-T(CH)”	
----------	----------	---	-----------	------------------------	--

(iii) wpis dotyczący portu w Wenecji otrzymuje brzmienie:

„Venezia	IT VCE 1	P		HC, NHC”	
----------	----------	---	--	----------	--

e) w części dotyczącej Niderlandów wpis dotyczący portu w Rotterdamie otrzymuje brzmienie:

„Rotterdam	NL RTM 1	P	Eurofrigo Kari-matastraat	HC, NHC-T(FR), NHC-NT	
			Eurofrigo, Abel Tasmanstraat	HC	
			Frigocare Rotterdam B.V.	HC-T(2)	
			Coldstore Wibaco B.V.	HC-T(FR)(2), HC-NT(2)	
			Kloosterboer Delta Terminal	HC(2)”	

- f) w części dotyczącej Portugalii wpisy dotyczące portu lotniczego i portu w Ponta Delgada oraz wpis dotyczący portu lotniczego w Porto otrzymują brzmienie:

„Ponta Delgada (Açores)	PT PDL 4	A		NHC-NT(2)	
Ponta Delgada (Açores)	PT PDL 1	P		HC-T(FR)(3)	
Porto	PT OPO 4	A		HC-T(CH)(2), NHC-NT(2)	O”

- 2) w załączniku II w części dotyczącej Francji po wpisie dotyczącym Martyniki dodaje się wpis dotyczący nowej jednostki lokalnej w brzmieniu:

„MAYOTTE

FR10100	MAYOTTE”
---------	----------